

**XII PREMIO
del
DISEGNO**

EDIZIONI
galleria
— delle
O R E

Come introduzione a questo catalogo del XII Premio del Disegno pubblichiamo alcuni brani di uno scritto di Matisse con la speranza che i giovani artisti lo leggano e ne traggano insegnamenti per il loro futuro lavoro.

... Mon dessin au trait est la traduction directe et la plus pure de mon émotion. La simplification du moyen permet cela. Cependant, ces dessins sont plus complets qu'ils peuvent paraître à certains qui les assimileraient à une sorte de croquis. Ils sont générateurs de lumière; regardés dans un jour réduit ou bien dans un éclairage indirect, ils contiennent, en plus de la saveur et la sensibilité de la ligne, la lumière et des différences de valeurs correspondant à la couleur, d'une façon évidente. Ces qualités sont aussi visibles en pleine lumière, pour beaucoup. Elles viennent de ce que ces dessins sont toujours précédés d'études faites avec un moyen moins rigoureux que le trait, le fusain par exemple ou l'estompe, qui permet de considérer simultanément le caractère du modèle, son expression humaine, la qualité de la lumière qui l'entoure, son ambiance et tout ce qu'on ne peut exprimer que par le dessin. Et c'est seulement lorsque j'ai la sensation d'être épuisé par ce travail, qui peut durer plusieurs séances que, l'esprit clarifié, je puis laisser aller ma plume avec confiance. J'ai alors le sentiment évident que mon émotion s'exprime par le moyen de l'écriture plastique. Aussitôt que mon trait ému a modelé la lumière de ma feuille blanche, sans en enlever sa qualité de blancheur attendrissante, je ne puis plus rien lui ajouter, ni rien en reprendre. La page est écrite; aucune correction n'est possible. Il n'y a plus qu'à recommencer si elle est insuffisante comme s'il s'agissait d'une acrobatie. Il contient, amalgamés selon mes possibilités de synthèse, les différents points de vue que j'ai, plus ou moins assimilés par mon étude préliminaire...

Dal volumetto « Henri Matisse » collana « all'insegna del Pesce d'Oro »

VERBALE DELLA GIURIA

Il giorno 17 dicembre 1974 alle ore 16 si è riunita la Commissione per l'assegnazione dei premi composta da Giancesare Battaini, Gianfranco Bruno, Franco Francese, Mario Negri, Luigi Veronesi.

La prima rosa dei nomi presi in considerazione comprendeva i seguenti artisti: Alain Clement, Gabriele Ferrari, Karl-Anton Fleck, Gianriccardo Piccoli, Emil Sedlak, Pierre Skira, Donato Spreafico, Hannsjörg Voth, Franz Anatol Wyss.

Un secondo esame delle opere concorrenti ha portato alle seguenti decisioni prese all'unanimità:

Premio acquisto « Amici Galleria delle Ore » di L. 180.000 da destinarsi alla Galleria d'Arte Moderna del Comune di Milano a Donato Spreafico di Bellinzona.

Premio acquisto « Agostino Tassinari » di L. 100.000 a Hannsjörg Voth di Monaco.

Premio acquisto « Giulio De Pietri » di L. 100.000 a Emil Sedlak di Bratislava.

Premio acquisto « Galleria delle Ore » di L. 250.000 a Gianriccardo Piccoli di Bergamo.

Risultano pertanto segnalati i seguenti artisti: Alain Clement, Gabriele Ferrari, Karl-Anton Fleck, Pierre Skira, Franz Anatol Wyss.

firmato *Giancesare Battaini*
Gianfranco Bruno
Franco Francese
Mario Negri
Luigi Veronesi

Il critico Bruno e il pittore Veronesi hanno sostituito i critici Russoli e Valsecchi impossibilitati a presenziare ai lavori della giuria.

ARTISTI ESPOSITORI

AUSTRIA

Atanasov Peter
Bastl Friedrich
Dworak Peter
Fleck Karl-Anton
Gruber Eva
Holzer Adi
Kronheim-Aigner Auguste
Krumpel Helmut
Kurz-Goldenstein Helmut
Muhler Gotthard

CECOSLOVACCHIA

Sedlak Emil
Severova Jaroslava

DANIMARCA

Kath Leif
Kirkebye
Ipsen Poul Janus
Sporring Ole

GERMANIA FEDERALE

Escher Rolf
Jatzko Siegbert
Voth Hannsjörg
Werner Frank

INGHILTERRA

Doxey Terry
Parson Louise
Spender Matteo

ITALIA

Allegrì Luigi
Baio Alberto
Bartolini Giuseppe
Basaglia Vittorio
Basile Giuseppe
Bombino Tom
Borrini Sergio
Bottarelli Maurizio
Broggi Vanda
Bruno Rosario
Canepa Mario
Cerizza Andrea
Cisco Costantino
Cocumarolo Anna
Demetz Erich
Depietri Silvano
Ercolini Roberto
Ferrari Gabriele
Filippi Franco
Gallerani Paolo
Gambino Antonia
Genovese Vito Antonio
Ghillani Luigi
Gyarmati Lea
Griffa Giorgio
Gritti Calisto
Lotesto Luigi
Lupica Nino
Marchetti Ferruccio
Meloni Ermes
Montanari Maurizio
Ossola Giancarlo
Ortoleva Giovanni Gabriele
Pabi Inios

Piccoli Gianriccardo
Quaresimin Franco
Roncati Cristina
Scarabelli Davide
Scelza Italo
Sciavolino Enzo
Staccioli Mauro
Tarantola Renato
Tonelli Gio
Trazzi Alberto
Valvassori Giorgio
Violi Giampiero
Volpi Luigi
Weller Simona
Zurla Maurizio

POLONIA

Hrycek Jan
Kalnski Witold
Marszalek Grzegorz
Mróz Jerzy Tadeusz

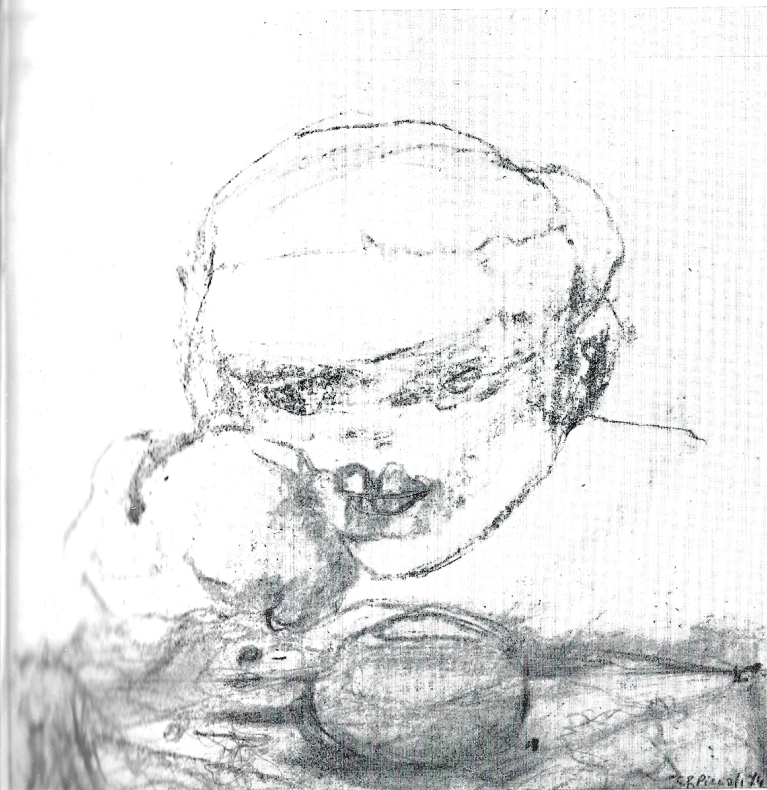
Gli artisti Bottarelli Maurizio, Ferrari Renzo, Lucchini Cesare, Marchetti Ferruccio, Montanari Maurizio, Ossola Giancarlo, Quaresimin Franco, Trazzi Alberto partecipano fuori concorso avendo già ottenuto dei premi nelle precedenti edizioni.

SVIZZERA

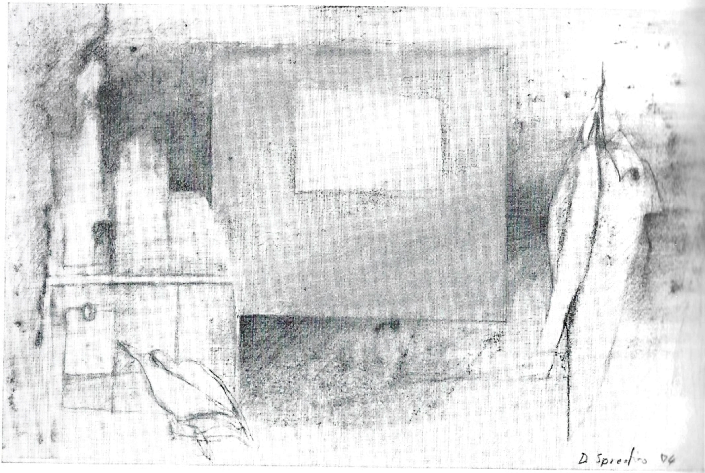
Bellini Paolo
Ferrari Renzo
Gabai Samuele
Koch Teophil
Lucchini Cesare
Skira Pierre
Spreafico Donato
Valsangiacomo Mauro
Wyss Franz Anatol

ALTRE NAZIONI

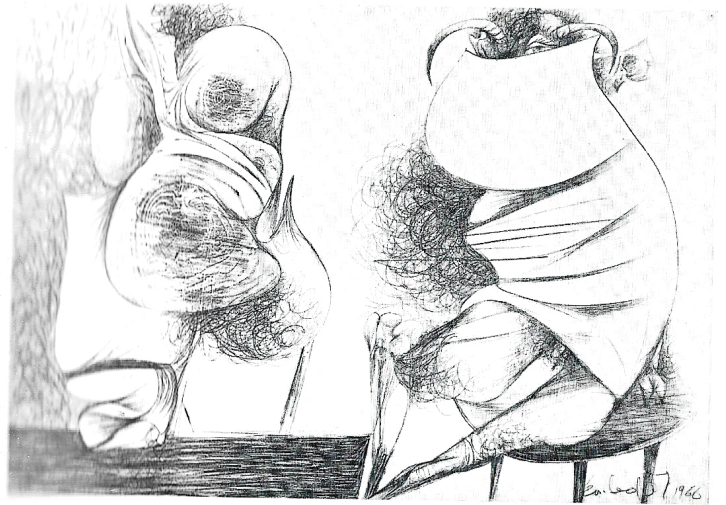
Bojan Kovačič
Clement Alain
Cremer Fritz
Lundeen W. George
Mahieu Jean Marie
Orazen Turkovic
Vagyoczky Károly



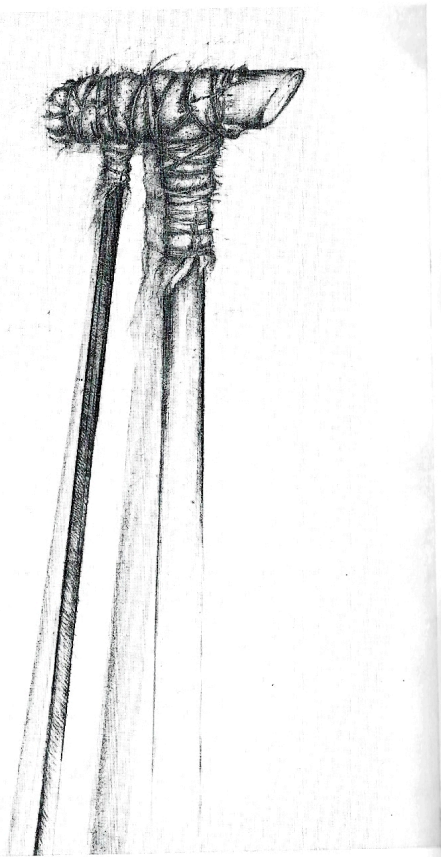
Piccoli Gianriccardo



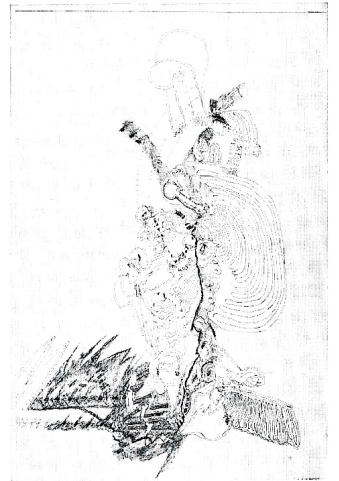
Spreafico Donato



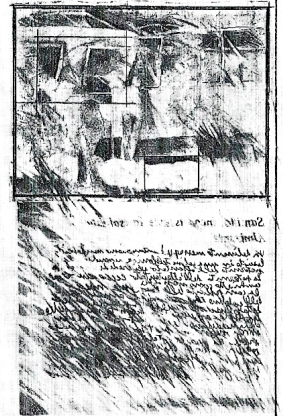
Sedlak Emil



Voth Hannsjörg



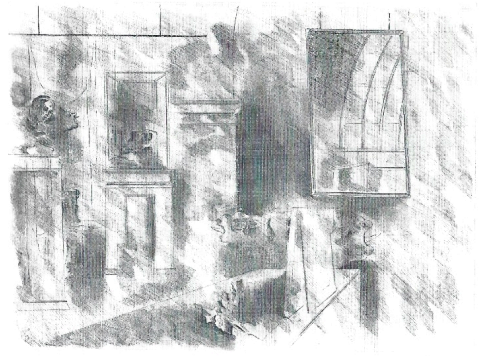
Clement Alain



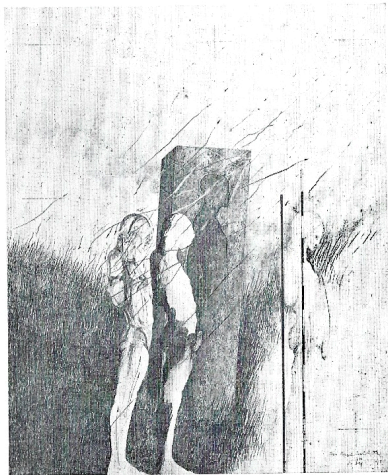
Ferrari Gabriele



Fleck Karl-Anton



Mita Pierre



Wyss Franz Anatol